



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS**

**DEPARTAMENTO: ARTES**

**CÓDIGO N°:**

**SEMINARIO PERSPECTIVAS DE TEATRO COMPARADO EN JUAN CARLOS GENÉ, EDUARDO PAVLOVSKY Y MAURICIO KARTUN.**

**MODALIDAD DE DICTADO:**

VIRTUAL ajustado a lo dispuesto por REDEC-2021-2174-UBA-DCT#FFYL.

**PROFESOR/A: DUBATTI, JORGE**

**PROFESOR/A: KOSS, MARÍA NATACHA**

**CUATRIMESTRE: 2°**

**AÑO: 2022**

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
DEPARTAMENTO DE ARTES**

**CÓDIGO N°: SEMINARIO: PERSPECTIVAS DE TEATRO COMPARADO EN JUAN CARLOS GENÉ, EDUARDO PAVLOVSKY Y MAURICIO KARTUN**

**MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL** ajustado a lo dispuesto por REDEC-2021-2174-UBA-DCT#FFYL <sup>1</sup>

**CARGA HORARIA: 64 HORAS**

**2° CUATRIMESTRE 2022**

**PROFESOR/A: DUBATTI, JORGE**

**PROFESOR/A: KOSS, MARÍA NATACHA**

**EQUIPO DOCENTE COLABORADOR:<sup>2</sup>**

**a. Fundamentación y descripción**

El Teatro Comparado promueve el análisis del teatro y de los discursos que sobre él se producen desde perspectivas inter-nacionales, supra-nacionales e intra-nacionales, o en términos de territorialidad, inter-territorialidad, intra-territorialidad y supra-territorialidad y en procesos de territorialización, des-territorialización, re-territorialización y cartografía (construcción de mapas teatrales de diverso tipo). Supone una complejización de la categoría de “teatro nacional”, poniendo atención sobre la real dinámica de producción, circulación y recepción de los acontecimientos teatrales, los textos, las poéticas de dirección, actuación, escenografía, vestuario, iluminación, etc. Del Teatro Comparado se desprenden otras disciplinas fundamentales: Poética Comparada Teatral, Imagología Teatral, Estudios de Expectación Teatral, Tematología Teatral, Estudios de Traducción y Adaptación Teatral, entre otras. El Teatro Comparado impulsa el trabajo con una cartografía radicante, un pensamiento cartografiado y un diálogo de cartografías. Por las características del acontecimiento teatral, invita a revisar las nociones de globalización, localización, mundialización, interculturalidad y multiculturalismo, regionalismo, fronteras y bordes, entre “lo uno y lo diverso” (Guillén, 1985). El Seminario propone diseñar una imagen múltiple y compleja de la producción (textos dramáticos, puestas en escena, ensayística, etc.) de los teatristas Juan Carlos Gené, Eduardo Pavlovsky y Mauricio Kartun en su polifonía y de sus relaciones e intercambios con el teatro europeo y universal.

**b. Objetivos:**

- Favorecer la perspectiva teórico-metodológica del Teatro Comparado y el estudio de los fenómenos teatrales en perspectivas de inter-nacionalidad, supra-nacionalidad e intra-nacionalidad, o en términos de territorialidad, inter-territorialidad, intra-territorialidad y supra-territorialidad y cartografía, a partir del abordaje y la discusión crítica de la bibliografía teórica.
- Promover el análisis de obras (dramaturgia, espectáculos, ensayística) del teatro europeo/universal y el teatro argentino en los marcos propuestos por la Comparatística a partir de la producción de Juan Carlos Gené, Eduardo Pavlovsky y Mauricio Kartun.
- Considerar múltiples fenómenos teatrales a estudiar desde la problemática de intertextualidad, poética, puesta en escena, reescritura / dramaturgia de adaptación y recepción crítico/ensayística.

<sup>1</sup> De acuerdo con dispuesto por REDEC-2021-2174-UBA-DCT#FFYL, la cual establece para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del 1° y 2° cuatrimestre de 2022 las pautas complementarias a las que deberán ajustarse aquellos equipos docentes que opten por dictar algún porcentaje de su asignatura en modalidad virtual.

<sup>2</sup> Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

- Proveer a las/los estudiantes instrumentos teóricos y metodológicos para el estudio del teatro como fenómeno territorial, inter-territorial, intra-territorial y supra-territorial en términos de producción, circulación y recepción.
- Promover en las/los estudiantes la creatividad, la reflexión y la calidad de escritura y argumentación a través de su participación activa en las clases –con modalidad teórico práctica– y de la realización de un trabajo monográfico final.
- Promover el vínculo con el campo teatral contemporáneo en pos de una Filosofía de la Praxis de las/los artistas-investigadores y las/los investigadores participativas/os.

### c. **Contenidos:**

---

#### Unidad I: Introducción al Teatro Comparado como disciplina

Teoría Teatral, Filosofía del Teatro y Teatro Comparado: precisiones y deslindes. Relaciones y diferencias entre Literatura Comparada y Teatro Comparado. Teatros nacionales, inter-nacionalidad, intra-nacionalidad y supranacionalidad. Territorialidad, inter-territorialidad, intra-territorialidad y supra-territorialidad y procesos de territorialización, des-territorialización, re-territorialización. Territorialidad geográfica y territorialidad corporal. Geografía Teatral, Geocrítica, Geopoética y Cartografía. Fronteras, lindes y bordes. El Teatro Comparado como disciplina académica y su desarrollo sistemático en la Argentina desde 1987. El campo de la Comparatística como “conjunto de problemas” (Guillén, 1985). El enfoque comparatista y el canon teatral: los teatros argentinos, multipolaridad y multicentralidad, diversidad y complejidad de mapas, polifonía de los teatros nacionales. Principales áreas del Teatro Comparado. Comparatismo y regionalismo crítico decolonial. Lectura de selección de textos teóricos sobre Teatro Comparado, Geografía Teatral, Cartografía.

#### Unidad II: El teatro de Juan Carlos Gené

El pensamiento teatral de Juan Carlos Gené; ensayos y textos teóricos. Trabajo de gestión y vida en la militancia teatral. La pedagogía y su vínculo con la poética. Las reapropiaciones de Federico García Lorca como intertexto en tres momentos de su dramaturgia: *Memorial del cordero asesinado*, *Delicadas criaturas de aire* y *Bodas de sangre*. De la novela al teatro, una adaptación: *Moby Dick*, de Herman Melville. La dramaturgia de reescritura y los trabajos en colaboración con *El avaro de Molière* y *Medea, acerca de los espectros*. Gené y el teatro latinoamericano: las producciones de Grupo Actoral 80.

#### Unidad III: El teatro de Eduardo Pavlovsky

Eduardo Pavlovsky, dramaturgo: etapas de su producción y relaciones con el teatro europeo. La “vanguardia” de los sesenta y el teatro del absurdo: *¿Somos?*, *La espera trágica*, *Hombres, imágenes y muñecos*, *Camellos sin anteojos*. Poéticas teatrales, macropolítica y micropolítica: *El Señor Galíndez*, *Telarañas*, *El Señor Laforgue*, *Potestad*. Posmodernidad, resistencia y “teatro del balbuceo”: *Rojos globos rojos*, *La muerte de Marguerite Duras*, *Variaciones Meyerhold*. La reescritura de *Coriolano* de Shakespeare en *La Gran Marcha*. Pavlovsky, ensayista: sus relaciones con Jean-Paul Sartre, Bertolt Brecht y Antonin Artaud.

#### Unidad IV: El teatro de Mauricio Kartun

Mauricio Kartun, dramaturgo: el expresionismo en *Chau Misterix*, *La casita de los viejos*, *Cumbia Morena cumbia*. “Novela de piratas” e intertextos de ensayos del pensamiento “nacional popular” en *Pericones*. Kartun, dramaturgo-director: poéticas comparadas de *El niño Argentino*, *Ala de criados*, *Salomé de chacra*, *Terrenal*, *La vis cómica*. Kartun, adaptaciones y reescrituras: *Salto al cielo* (*Las aves* de Aristófanes), *Sacco y Vanzetti* (a partir de los documentos del juicio), *Salvajada* (a partir del cuento “Juan Darién” de Horacio Quiroga). Sus adaptaciones de textos de W. Shakespeare, H. Ibsen,

M. Gorki y otros. El pensamiento teatral de Kartun en su libro *Escritos 1975-2015*.

**d. Bibliografía, filmografía y/o discografía obligatoria, complementaria y fuentes, si correspondiera:**

---

Unidad I

Bibliografía/Filmografía/Discografía obligatoria

- COLLOT, M. (2011). “Pour une géographie littéraire des textes”. *Littérature Histoire Théorie*, N° 8. Hay traducción castellana: “En busca de una geografía literaria de los textos”. *Espacios, imágenes y vectores. Desafíos actuales de las literaturas comparadas*. Eds. Mariano García, María José Punte y María Lucía Puppo. Trad. M. L. Puppo. Buenos Aires: Miño y Dávila Editores, 2015, 59-75.
- DUBATTI, J. (2011). “Para la historia del Teatro Comparado como disciplina sistemática en la Argentina”. *Pygmalion. Revista de Teatro General y Comparado*, Instituto de Teatro de Madrid, Universidad Complutense de Madrid, N° 3, 9-26.
- DUBATTI, J. (2012). *Introducción a los estudios teatrales. Propedéutica*. Buenos Aires: Atuel. Caps. 5, 7, 8, 9 y 10.
- DUBATTI, J. (2012). “El Teatro Comparado como campo de especialización”. En Miguel Ángel Montezanti y Gabriel Matelo (coords.), *El resto es silencio. Ensayos sobre Literatura Comparada*, Buenos Aires, Biblos, 121-139.
- DUBATTI, J. (2020). *Teatro y territorialidad. Perspectivas de Filosofía del Teatro y Teatro Comparado*. Barcelona: Gedisa (selección).
- GUILLÉN, C. (1985). *Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada*. Barcelona: Editorial Crítica, 1985 (selección).
- KOSS, M. N. (2021). *Mitos y territorios teatrales*. California: Argus-a Artes y Humanidades.
- PALERMO, Z. (2011). “¿Por qué vincular la Literatura Comparada con la Interculturalidad?”. En *Lindes actuales de la Literatura Comparada*. Ed. Adriana Crolla. Santa Fe, Universidad Nacional del Litoral, Ediciones Especiales, 126-136.

Bibliografía complementaria

- ALCÁZAR, J. (2011). *La cuarta dimensión del teatro. Tiempo, espacio y video en la escena moderna*. México, CITRU, Caps. 1, 14 y 15.
- BARBERO, L. (2017). “Liminalidad entre teatro y poesía”. En *Poéticas de liminalidad en el teatro*. J. DUBATTI (coord.). Lima, Perú, Ediciones ENSAD, 319-332.
- BOURRIAUD, N. (2009). “Altermodernidad”. En: *Radicante*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo Editora, 25-87.
- DUBATTI, J. (2009). *Concepciones de teatro. Poéticas teatrales y bases epistemológicas*, Buenos Aires, Colihue Universidad.
- DUBATTI, J. (2013). “Filosofía del Teatro, acontecimiento teatral: cambios en los conceptos de drama, dramaturgia, texto dramático, poética dramática y notación dramática”. En *V Congreso Internacional de Dramaturgia Hispanoamericana Actual*. Eds. Cristian Figueroa Acevedo y Astrid Quintana Fuentealba. Valparaíso: Universidad de Valparaíso, Facultad de Arquitectura, Carrera de Teatro, 31-66.
- DUBATTI, J. (2016). “Teatro-matriz y teatro liminal. La liminalidad constitutiva del acontecimiento teatral”. En su *Teatro-matriz y teatro liminal. Estudios de Filosofía del Teatro y Poética Comparada*. Buenos Aires, Atuel, 7-28.
- DUBATTI, J. (2020). “Hacia una Historia Comparada del espectador teatral”, en Milena Bracciale Escalada y Mayra Ortiz Rodríguez, comps., *De bambalinas a proscenio: perspectivas de análisis para el estudio de las artes escénicas*, Mar del Plata, Universidad Nacional de Mar del Plata, 8-23.
- DUBATTI, J. (2021). “Artes conviviales, artes tecnoviviales, artes liminales: pluralismo y

- singularidades (acontecimiento, experiencia, praxis, tecnología, política, lenguaje, epistemología, pedagogía)”, *Avances*, N° 30, Universidad Nacional de Córdoba, 313-333.
- FINZI, A. (2007). *Repertorio de técnicas de adaptación dramática de un relato literario: Estudio de “Vuelo nocturno” de Antoine de Saint-Exupéry*. Córdoba: Ediciones El Apuntador / Ediciones del Boulevard, Primera Parte, 25-131.
- GÓMEZ, C., y G. HADAD. (2007). “Territorio e identidad. Reflexiones sobre la construcción de territorialidad en los movimientos sociales latinoamericanos”, *IV Jornadas de Jóvenes Investigadores*, Universidad de Buenos Aires, Facultad de Ciencias Sociales, Instituto de Investigaciones Gino Germani, Disponible en <https://www.aacademica.org/000-024/152>.
- HAESBAERT, R. (2004). *O Mito da Desterritorialização. Do “fin dos territorios” à multiterritorialidade*, Rio de Janeiro, Bertrand.
- HIERNAUX, D. y A. LINDÓN (dirs.) (2006). *Tratado de Geografía Humana*, México, Anthropos y Universidad Autónoma Metropolitana.
- HUTCHEON, L. (2006). *A Theory of Adaptation*. New York, Routledge.
- MERINO ÁLVAREZ, R. (1994), “Introducción”. En su *Traducción, tradición y manipulación. Teatro inglés en España 1950-1990*. León, Universidad de León y Universidad del País Vasco, 15-40.
- PAASI, A. (2003). “Territory”. En AGNEW, J., Katharyne Mitchell and Gerard Toal, eds., *A Companion to Political Geography*, Blackwell Publishing, Blackwell Reference Online. Chapter 8, 109-122.
- PAVIS, P. (2016). *Diccionario de la performance y del teatro contemporáneo*. México, Paso de Gato.
- ROZIK, E. (2014). *Las raíces del teatro. Repensando el ritual y otras teorías del origen*. Buenos Aires, Colihue Teatro, Parte III (“Una teoría de las raíces”).
- SANTOYO, J. C. (1989). “Traducciones y adaptaciones teatrales: ensayo de una tipología”. *Cuadernos de Teatro Clásico*, Madrid, Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, N° 4, 95-112.
- SCOLNICOV, H. y P. HOLLAND, eds. (1991). *La obra de teatro fuera de contexto*, México, Siglo XXI.

## Unidad II

### Bibliografía/Filmografía/Discografía obligatoria

- GENÉ, J. C. (1957) *El herrero y el diablo*. Buenos Aires: Talía.
- GENÉ, J. C. (1983) *Teatro*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- GENÉ, J. C. (1984) *Golpes a mi puerta*. Caracas: Centro Gumilla.
- GENÉ, J. C. (1988) *Ulf*. Buenos Aires: TMGSM.
- GENÉ, J. C. (1990). *Memorial del cordero asesinado*, con prólogo del autor. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (1992) *Memorial del cordero asesinado*. Prólogo crítico de Olga Cosentino. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (1993) “El CELCIT en la formación teatral latinoamericana”. *Latin American Theatre Review*, Fall, Vol.27(1), pp.5-14
- GENÉ, J. C. (1994). *Teatro 1*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor.
- GENÉ, J. C. (1996). *Escrito en el escenario (Pensar el teatro)*. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (1996) *Escrito en el escenario (Pensar el teatro)*. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (2000) “El Teatro hacia el siglo XXI” en *Revista Teatro Celcit*, nro 13/14. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (2004). *Teatro 2*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor.
- GENÉ, J. C. (2010). *El actor en su historia, en su creación y en su sociedad*, en Colección Teoría y Práctica, nro 13. Buenos Aires: Celcit.
- GENÉ, J. C. (2012). *Veinte temas de reflexión sobre el teatro*, en Colección Teoría y Práctica, nro 14.

Buenos Aires: Celcit.

### Bibliografía complementaria

- AAVV (2012) *Revista Teatro Celcit nro. 39*. Número monográfico dedicado a Juan Carlos Gené. Buenos Aires: Celcit.
- CARRIÓN, A. (en prensa) “Juan Carlos Gené: planteos de dramaturgia y dirección sobre *Las delicadas criaturas del aire*. Teatro breve y otros textos de Federico García Lorca”. *Actas del Congreso Internacional Juan Carlos Gené. Obra, poética, pensamiento, gestión, política (XIV Congreso Argentino de Historia del Teatro Universal)*, 2017.
- COSENTINO, O. (2015). *Mi patria es el escenario. Biografía a dos voces de Juan Carlos Gené*. Buenos Aires: Corregidor, con una «Cronología» de Milagros Plaza Díaz.
- DEL PETRE, J.C. (2010) “Venezuela, el lenguaje del origen” en *Revista Teatro Celcit*, nro 37/38. Buenos Aires: Celcit.
- GALLINA, A. (2015) *Dramaturgia y exilio*. México DF: Paso de Gato.
- HERNÁNDEZ, Á. (1988). “El Grupo Actoral 80: una alternativa para la integración latinoamericana en el teatro”. *Latin American Theatre Review*, Kansas University.
- KOSS, M.N. (2021) “Hacer, pensar, vivir, actuar. El teatro, la metafísica y la militancia en Juan Carlos Gené, artista-investigador”, en *Artistas-investigadoras/es y producción de conocimiento desde la escena. Una filosofía de la praxis teatral. Tomo II*; coordinación y edición Jorge Dubatti y Lucía Lora. Escuela Nacional Superior de Arte Dramático “Guillermo Ugarte Chamorro” (ENSAD). Lima, Perú
- KOSS, M.N. (2021) “Juan Carlos Gené y la dirección. La experiencia del GA 80”, en *Perspectivas sobre la dirección teatral : teoría, historia y pensamiento escénico*; Josué Elí Almanza... [et al.] ; compilación de Paula Ansaldo; Leticia Paz Sena. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba. Facultad de Filosofía y Humanidades.
- KOSS, M.N. (2021) “Los imaginarios de Federico García Lorca en la dramaturgia de Juan Carlos Gené” en *Gamma*, núm. Esp.10, 2020. Universidad del Salvador, Argentina
- MASSA, C. (1992) “Memorial del cordero asesinado (J.C.Gené) o el teatro como oxímoron entre lo mágico y lo real” en Pellettieri, Osvaldo (editor), *Teatro argentino de los '90*. Buenos Aires: Galerna.
- MELVILLE, H. (2015) *Moby Dick*. Buenos Aires: Penguin Random House.
- MUGUERCIA, M. (2015) *Teatro latinoamericano del siglo XX (1950-2000): modernidad consolidada, años de revolución y fin de siglo*. Santiago de Chile: RL editores
- PELLETTIERI, O. (1995) “La polémica de realistas reflexivos y neovanguardistas (1965-1969) gritos y susurros” en su *El teatro y los días: estudios sobre teatro argentino e iberoamericano*. Buenos Aires: Galerna.
- PELLETTIERI, O. (1997) *Una historia interrumpida. Teatro Argentino Moderno (1949-1976)*. Buenos Aires: Galerna
- PROAÑO-GÓMEZ, L. (1994) “*Las delicadas criaturas del aire* de Juan Carlos Gené: Lorca vuelve a vivir”. *Gestos*, Nov 1, Vol.9(18), p.166
- PROAÑO-GÓMEZ, L. (2008) “Lenguajes escénicos”. *Gestos*, Apr, Vol.23(45), pp.171-174
- RISK, B. (1987) *El Nuevo Teatro Latinoamericano: Una Lectura Histórica*. Minneapolis: Prisma Institute.
- ROBINO, A. (2015) *Clase póstuma*. México DF: Paso de Gato.
- RONIGER, L. (2014) *Destierro y exilio en América Latina*. Buenos Aires: Eudeba.
- SEIBEL, B. (2015) *Teatros Argentinos en el exterior*. Buenos Aires: Eudeba.
- TIRRI, N. (1973) *Realismo y teatro argentino*. Buenos Aires: La Bastilla.
- VERZERO, L. (2014) *Teatro militante, radicalización artística y política en los años 70*. Buenos Aires. Biblos.
- VERZERO, L. (2016) “Prácticas teatrales bajo dictadura: transformaciones, límites y porosidades de los espacios”. *Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas*, Jul-Dec, Vol.11(2), pp.87-109

### Unidad III

#### Bibliografía/Filmografía/Discografía obligatoria

- PAVLOVSKY, E. (1966). *Teatro de vanguardia*. Buenos Aires: Ediciones Cuadernos de Siroco.
- PAVLOVSKY, E. (1967). *Match y La cacería*. Buenos Aires: Ediciones La Luna. La primera obra en colaboración con Juan Carlos Herme. Prólogo de Pavlovsky: “Algunos conceptos sobre el teatro vanguardia”, 5-12.
- PAVLOVSKY, E. (1976). *Reflexiones sobre el proceso creador / El Señor Galíndez*. Buenos Aires: Proteo.
- PAVLOVSKY, E. (1982). *El señor Laforgue*. Buenos Aires: Ediciones Búsqueda.
- PAVLOVSKY, E. (1989). *Cámara lenta, El señor Laforgue, Pablo, Potestad*. Madrid: Fundamentos.
- PAVLOVSKY, E. (1993). “Estética de la multiplicidad”. *Lo Grupal*, 10 (junio), 9-44.
- PAVLOVSKY, E. (1994). *La ética del cuerpo. Conversaciones con Jorge Dubatti*. Buenos Aires: Editorial Babilonia, Col. Los Libros de Babilonia, II, Serie Diálogos 1. Nueva edición ampliada: Atuel, 2001.
- PAVLOVSKY, E. (1997). *Teatro completo I*. Buenos Aires: Ediciones Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (1998). *Teatro completo II*. Buenos Aires: Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (1999). *Micropolítica de la resistencia*. Buenos Aires: Eudeba/CISEG.
- PAVLOVSKY, E. (2000). *Teatro completo III*. Buenos Aires: Ediciones Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (2002). *Teatro completo IV*. Buenos Aires: Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (2005). *Teatro completo V*. Buenos Aires: Ediciones Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (2006). *Teatro completo VI*. Buenos Aires: Editorial Atuel.
- PAVLOVSKY, E. (2010). *Teatro completo VII*. Buenos Aires: Atuel.
- PAVLOVSKY, E., Kesselman, Hernán, y De Brasi, Juan Carlos, 1996, *Escenas multiplicidad (Estética y micropolítica)*. Concepción del Uruguay, Argentina: Ediciones Búsqueda de Ayllú.

#### Bibliografía complementaria

- DUBATTI, J. (2004). *Poéticas y política en el teatro de Eduardo Pavlovsky (1960-2003)*, Tesis doctoral presentada en la Universidad de Buenos Aires. Disponible en el Repositorio Digital de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA: <http://repositorio.filo.uba.ar/handle/filodigital/1568>
- DUBATTI, J. (2016). “Las poéticas políticas de Eduardo Pavlovsky y Mauricio Kartun, entre siglos: de la micropolítica de la resistencia a una nueva discusión macropolítica alternativa”, *El Matadero. Crítica de la literatura argentina*, Revista del Instituto de Literatura Argentina “Ricardo Rojas” de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, N° 10, 51-67.
- DUBATTI, J. (2018). “Dictadura y “vuelos de la muerte” en *El Señor Laforgue* (1982-1983) de Eduardo Pavlovsky: intratextualidad y metáfora haitiana en la recuperación del teatro macropolítico de choque”, en Rómulo Pianacci y María Cecilia Taborda, comps., *Tradición, rupturas y continuidades en el teatro contemporáneo*, Mar del Plata, Universidad Nacional de Mar del Plata / EUDEM, 2019, 225-252.
- DUBATTI, J. (2021). “Para la recepción de Eugène Ionesco en la Argentina (1950-1976): Eduardo Pavlovsky, políticas de la diferencia”, Germán Brignone y Abel González Melo, eds., *Teatro actual en español. Homenaje a José-Luis García Barrientos. I. Estudios*, Madrid, Ediciones Antígona, 135-152.
- PELLETTIERI, O. (1993). “El primer teatro de Beckett en Buenos Aires: el arribo de la neovanguardia”. En O. Pellettieri (ed.), *De Sarah Bernhardt a Lavelli. Teatro francés y teatro argentino 1890-1990*. Buenos Aires: Editorial Galerna / Revista Espacio, 55-61.
- PELLETTIERI, O. (1997). *Una historia interrumpida. Teatro argentino moderno (1949-1976)*, Buenos

Aires, Galerna.

PELLETTIERI, O. (2003). "La neovanguardia". En O. Pellettieri (dir.), *Historia del teatro argentino en Buenos Aires. La segunda modernidad (1949-1976)*. Buenos Aires: Galerna, 306-327.

SCIPIONI, E. P. (2000). *Torturadores, apropiadores y asesinos. El terrorismo de Estado en la obra dramática de Eduardo Pavlovsky*. Kassel, Alemania: Edition Reichenberger, Col. Problemata Iberoamericana, 18.

SHAKESPEARE, W. (1991). *The Complete Works*. Eds. Stanley Wells and Gary Taylor, Oxford, Clarendon Press, Oxford University Press.

#### Unidad IV

#### Bibliografía/Filmografía/Discografía obligatoria

KARTUN, M. (1993). *Teatro I*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor.

KARTUN, M. (1999). *Teatro II*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor.

KARTUN, M. (1999). *Teatro*, Madrid, Casa de América, 1999. Prólogo de Jorge Dubatti.

KARTUN, M. (2001). *Sacco y Vanzetti. Dramaturgia sumaria de los documentos sobre el caso*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo Editora.

KARTUN, M. (2005). *La Madonnita*. Buenos Aires: Atuel, Biblioteca del Espectador.

KARTUN, M. (2006). *Teatro*. Buenos Aires: Losada, Col. Gran Teatro.

KARTUN, M. (2007). *El Niño Argentino*. Buenos Aires: Atuel, Biblioteca del Espectador.

KARTUN, M. (2010). *Ala de criados*. Buenos Aires: Atuel/Biblioteca del Espectador.

KARTUN, M. (2011). *Chau Misterix, Como un puñal en las carnes, La suerte de la fea*. Buenos Aires: Colihue Teatro, Col. De Bolsillo.

KARTUN, M. (2012). *Tríptico patronal. El niño Argentino, Ala de criados, Salomé de chacra*. Buenos Aires: Atuel.

KARTUN, M. (2014). *Sacco y Vanzetti. Dramaturgia sumaria de documentos sobre el caso*. La Plata, Provincia de Buenos Aires: Estructura Mental a las Estrellas, Col. Revisitados.

KARTUN, M. (2014). *Terrenal. Pequeño misterio ácrata*. Buenos Aires: Atuel, Biblioteca del Espectador.

KARTUN, M. (2015). *Escritos 1975-2015*, Buenos Aires, Colihue, Col. Praxis Teatral.

KARTUN, M. (2015). "Juan Darién. Versión libre para títeres, teatro de sombras y actores". En: Quiroga, Horacio, y Kartun, Mauricio. *Juan Darién, cuento y obra teatral*. Buenos Aires: Cántaro, Colección del Mirador, 39-100.

KARTUN, M. (2022). *La vis cómica*. Buenos Aires: Atuel, Biblioteca del Espectador.

#### Bibliografía complementaria

BRACCIALE, M. (2021). *La Argentina como drama. El teatro de Mauricio Kartun en perspectiva*. Mar del Plata: EUDEM.

DUBATTI, J. (2005). "Mauricio Kartun: poética teatral y construcción relacional con el mundo y los otros". En J. Dubatti, *El teatro sabe. La relación escena/conocimiento en once ensayos de Teatro Comparado*. Buenos Aires: Atuel, 151-172.

DUBATTI, J. (2009). "Pericones de Mauricio Kartun: estructura dramática, novela de piratas y sujetos históricos". *Stichomythia*, Universidad de Valencia, España, 9, 3-13.

DUBATTI, J. (2009). "En la cocina de Mauricio Kartun: apuntes del desmontaje de *Ala de criados*". *Conjunto. Revista de Teatro Latinoamericano*, Casa de las Américas, La Habana, Cuba, 153 (octubre-diciembre), 30-38.

DUBATTI, J. (2010). "El Niño Argentino de Mauricio Kartun y la producción de sentido político: el

teatro como ‘ladrillazo a la vidriera’”. *Latin American Theatre Review*, The University of Kansas, 43, 2 (Spring), 5-23.

DUBATTI, J. (2020). “Poética del espacio en *Rectángulo de San Andrés* de Mauricio Kartun”. *Universum. Revista de Humanidades y Ciencias Sociales*, Universidad de Talca, Chile, 35 / 2, 58-79.

DUBATTI, J. (2021). “Dramaturgia de adaptación, teatro épico y antropomorfización de animales en *Juan Darién* (2015), de Mauricio Kartun”. *Caracol*, Revista Área de Língua Espanhola e Literaturas Espanhola e Hispano Americana, Departamento de Letras Modernas da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, Universidade de São Paulo, 22 (jul-dez.), 48-72.

KOSS, M.N. (2016). "La aldea y el mundo en el teatro de Mauricio Kartun", en Carlos Dimeo Álvarez y Jorge Dubatti (coord.), *Otras geografías / Otros mapas teatrales: Nuevas perspectivas escénicas latinoamericanas*, Wydawnictwo Universidad de Bielsko-Biała, Universidad de Buenos Aires, La Campana Sumergida Editoria.

KOSS, M.N. (2014). “El malentendido de Caín”, en Mauricio Kartun, *Terrenal. Pequeño misterio ácrata*. Atuel

KOSS, M.N. (2010) “Ala de criados y la poética del teatro político”, en Mauricio Kartun, *Ala de criados*. Atuel.

KOSS, M.N. (2006). “El Niño Argentino: reescritura escénica, poética de lo residual y nueva subjetividad”, en Mauricio Kartun, *El Niño Argentino*. Atuel.

KOSS, M. N. (2021). “El animal humano”. en Kartun, M. *La vis cómica*. Buenos Aires: Atuel, Biblioteca del Espectador, 99-114.

PELLETTIERI, O. (1993). “Mauricio Kartun: entre el realismo y el neosainete”. En Kartun, M., *Teatro I*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 9-33.

PELLETTIERI, O. (1999). “Mauricio Kartun y el teatro nacional”. En Kartun, M., *Teatro II*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 9-28.

QUIROGA, H. (1997). “Juan Darién”. En su: *Cuentos completos II*. Buenos Aires: Seix Barral, 80-89.

#### **e. Organización del dictado de seminario**

---

El seminario / proyecto se dicta atendiendo a lo dispuesto por REDEC-2021-2174-UBA-DCT#FFYL la cual establece pautas complementarias para el dictado de las asignaturas de grado durante la cursada del 1º y 2º cuatrimestre de 2022.

<b>Seminario cuatrimestral</b>
--------------------------------

El seminario se dictará completamente en modalidad virtual.
---

Para el cumplimiento de las actividades sincrónicas y asincrónicas propuestas para la cursada, los/las estudiantes deberán realizar: lecturas de bibliografía primaria y complementaria, fichajes de análisis de poéticas, visionado de videos y grabaciones audiovisuales, preparar una exposición sobre un aspecto acordado previamente, asistir (si es posible concretarlo con entrada gratuita) a algún espectáculo en cartel vinculado a los temas estudiados, esbozar el tema monográfico que presentará como trabajo final, intervenir activamente en las clases teórico-prácticas.
--

#### **Carga Horaria:**

<b>Seminario cuatrimestral</b>
--------------------------------

La carga horaria mínima es de 64 horas (sesenta y cuatro) y comprenden un mínimo de 4 (cuatro) y un máximo de 6 (seis) horas semanales de dictado de clases.

#### **f. Organización de la evaluación**

---

El sistema de regularidad y aprobación del seminario se rige por el Reglamento Académico (Res. (CD) N° 4428/17):

##### **Regularización del seminario:**

Es condición para alcanzar la regularidad del seminario aprobar una evaluación con un mínimo de 4 (cuatro) durante la cursada. Para ello los/las docentes a cargo dispondrán de un dispositivo definido para tal fin.

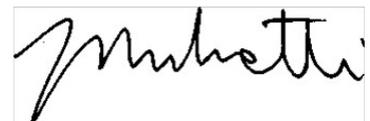
##### **Aprobación del seminario:**

Los/as estudiantes que cumplan el requisito mencionado podrán presentar el trabajo final integrador que será calificado con otra nota. La calificación final resultará del promedio de la nota de cursada y del trabajo final integrador.

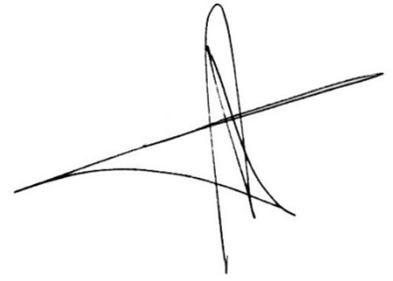
Si el trabajo final integrador fuera rechazado, los/as interesados/as tendrán la opción de presentarlo nuevamente antes de la finalización del plazo de vigencia de la regularidad. El/la estudiante que no presente su trabajo dentro del plazo fijado, no podrá ser considerado/a para la aprobación del seminario.

**VIGENCIA DE LA REGULARIDAD:** El plazo de presentación del trabajo final de los seminarios es de 4 (cuatro) años posteriores a su finalización.

**RÉGIMEN TRANSITORIO DE ASISTENCIA, REGULARIDAD Y MODALIDADES DE EVALUACIÓN DE MATERIAS:** El cumplimiento de los requisitos de regularidad en los casos de estudiantes que se encuentren cursando bajo el Régimen Transitorio de Asistencia, Regularidad y Modalidades de Evaluación de Materias (RTARMEM) aprobado por Res. (CD) N° 1117/10 quedará sujeto al análisis conjunto entre el Programa de Orientación de la SEUBE, los Departamentos docentes y los/las Profesores a cargo del seminario.



Dr. Jorge Dubatti

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke extending to the right.

Lic. María Natacha Koss

**Constancia de: Acta Acuerdo en trámite - Programa UBA XXII - Programa de Extensión en Cárceles – CIDAC - Programa de Orientación - Programa de Discapacidad - Convenio Marco en trámite.**

Buenos Aires,

Se deja constancia que la presente propuesta de seminario de Prácticas Socioeducativas Territorializadas (PST) a cargo del/la docente \_\_\_\_\_ se enmarca en:

**Acta Acuerdo en trámite**

**Convenio Marco en trámite**

O en necesidades o demandas vinculadas a la propia universidad como territorio de las prácticas generadas desde:

**Programa UBA XXII**

**Programa de Extensión en Cárceles**

**CIDAC**

**Programa de Orientación**

**Programa de Discapacidad**

---

Firma

---

Sello